

SPECIMEN OF EMPLOYMENT CONTRACT
TO BE RETYPED ON COMPANY LETTERHEAD

عقد العمل

Employment Contract

It is on this day.....corresponding to:

Place of the contract: QATAR

First Party:

in his capacity as the Employer.....

whose address is: region..... street....., building No.....

Second Party (The Employee):

Name of the Employee.....

Educational qualifications:.....

Nationality: THAILAND

Personal ID No/ the Visa:.....

Place of residence:..... region..... street, building No:.....

Both parties hereby have agreed to as follows:

Second Party shall work for the First Party in his profession as.....

with a basic salary of..... "..... Qatari Riyals only."

Food allowance..... "..... Qatari Riyals only."

Transportation allowance..... "..... Qatari Riyals only."

Accommodation allowance..... "..... Qatari Riyals only."

Others..... "..... Qatari Riyals only."

Total monthly payment:..... "..... Qatari Riyals only."

Date of start working:...../...../.....

Contract term:.....Years

Probationary period: (...) month, starting from the date of proceeding work by the Second Party

Travel expenses:

The First Party shall bear the travel expenses of the Second Party from Bangkok to the place of work in the state of Qatar as well as its return to the same. The First Party shall also insure the costs of travel back and forth of the second party during the leave period.(Every two years).

Accommodation and Daily living:

The First Party shall provide a suitable accommodation free of charge for the employee, equipped with beds, and proper bathrooms as per the ministerial decisions, or give the employee an accommodation allowance.

Transportation:

The First Party shall provide a suitable means of transportation from the residence to place of work and to return the employee to the residence, or give the same a transportation allowance.

Leaves:

Employee shall have an official leave yearly (three days on the occasion of Eid Al-Fitr , three days on the occasion of Eid Al-Adha "Festival of Sacrifice", one day on the National Day Celebration, and one day on the Sport Day). He shall also get a three - day leave determined by the Employer, in addition to an annual leave of no less than three (3) weeks.

Leave shall be for four (4) weeks if the employee service period was five years and more according to articles (72, 78, 79).

Severance Pay: subject to the provisions of the Qatari Labor Law.

Medical Care:

The First Party shall provide the necessary medical treatment to the Second Party by the virtue of the applicable rules and regulations in Qatar.

Recruiting fees

The Second Party shall not bear the costs of recruiting fees.

The Qatari Labor Law No. (14) of the year 2004 and its enforcing decisions shall be deemed the legal basic of this contract provisions.

أنه في يوم..... الموافق...../...../.....
محل التعاقد قطر

الطرف الأول:

بصفته صاحب العمل.....
وعنوانه: (المنطقة:..... الشارع:..... المبنى:.....)

والطرف الثاني العامل:

اسم العامل:.....

المؤهل العلمي:.....

الجنسية: تايلاند

الرقم الشخصي أو التأشيرة:.....

محل الإقامة: (المنطقة:..... الشارع:..... المبنى:.....)

اتفق الطرفان على ما يلي:

ان يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول بمهنة:.....

وبأجر أساسي قدره (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

بدل معيشه: (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

بدل التنقل: (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

بدل سكن: (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

اخرى: (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

اجمالي الاجر الشهري: (.....) فقط "قطر" ريال قطري لا غير ("

تاريخ مباشرة العمل:...../...../.....

مدة العقد:.....

فترة الاختبار (.....) اشهر تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني للعمل.

نفقات السفر:

يتحمل الطرف الأول نفقات سفر الطرف الثاني من (بانكوك) الى مكان العمل بدولة قطر وكذا نفقات عودته اليها ، كما يتحمل الطرف الاول نفقات سفر الطرف الثاني ذهابا وايابا اثناء فترة الاجازة (كل سنتين).

السكن والمعيشة اليومية:

يوفر الطرف الأول سكن مناسب للعامل مجانا مزود بالأسرة ودورات المياه المناسبة وفقا للقرارات الوزارية او منحه بدل سكن.

التنقل:

يوفر الطرف الأول للطرف الثاني وسيلة التنقل المناسبة من السكن الى مكان العمل وارجاعه للسكن او منحه بدل التنقل.

الاجازات:

يحصل العامل على اجازة رسمية كل سنة (ثلاثة أيام بمناسبة عيد الفطر، ثلاثة أيام بمناسبة عيد الأضحى، يوم واحد بمناسبة اليوم الوطني، يوم واحد بمناسبة اليوم الرياضي)، كما يحصل على اجازة لمدة ثلاثة أيام يحدد مواعيدها صاحب العمل، بالإضافة لاجازة سنوية لا تقل عن ثلاثة أسابيع، وتكون الاجازة أربعة أسابيع إذا كانت خدمة العامل خمسة سنوات فأكثر، وفقاً للمواد (72، 78، 79).

مكافئه نهاية الخدمة: وفقاً لإحكام قانون العمل القطري.

الرعاية الطبية:

يوفر الطرف الأول للطرف الثاني العلاج الطبي اللازم طبقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها بدوله قطر.

تكاليف الاستقدام

لا يتحمل الطرف الثاني رسوم تكاليف الإستقدام.

يعتبر قانون العمل القطري رقم (14) لسنة 2004 والقرارات المنفذة له الأساس القانوني لنصوص هذا العقد.

الطرف الثاني - العامل

الطرف الأول- صاحب العمل